



Città di Nichelino

Città Metropolitana di Torino

**Area Lavori pubblici e Manutenzioni
Servizio Ecologia Integrale**



Co-funded by
the European Union

AVVISO ESPLORATIVO

**DI INDAGINE DI MERCATO FINALIZZATA ALL'AFFIDAMENTO DI INCARICO PER
L'ESPLETAMENTO DELL' ATTIVITA' SPECIALISTICA DI REDAZIONE DEL PIANO DI
RESILIENZA CLIMATICA DELLA CITTA' DI NICHELINO NELL'AMBITO DEL PROGETTO:
"EFFICIENCY OF THE CLIMATE CHANGE ADAPTATION MANAGEMENT BY INTEGRATION
OF ECOSYSTEM SERVICES AND SMART SOCIAL APPROACHES IN CENTRAL EUROPEAN
CITIES/FUAS" (CICADA4CE) - Efficienza della gestione dell'Adattamento ai
cambiamenti climatici attraverso l'integrazione dei servizi ecosistemici e approcci
sociali intelligenti nelle città dell'Europa centrale – Codice progetto CE0200553 CUP
H19G24000350007– CPV 90712400-5 - Servizi di pianificazione strategica per la
gestione o conservazione delle risorse naturali**

Questa Amministrazione intende espletare un'indagine di mercato finalizzata all'individuazione, nel rispetto dei principi di economicità, efficacia, tempestività, correttezza, libera concorrenza, non discriminazione, trasparenza, proporzionalità e pubblicità al fine di conoscere la platea dei potenziali concorrenti all'affidamento dell'incarico di redazione del Piano di Resilienza Climatica della Città di Nichelino nell'ambito del progetto in oggetto.

Si rende noto che tale modalità è finalizzata a favorire la partecipazione e la consultazione del maggior numero di operatori e non viene indetta alcuna procedura di gara di affidamento concorsuale o paraconcorsuale e non sono previste graduatorie di merito o attribuzione di punteggi; si tratta semplicemente di un'indagine finalizzata all'individuazione di operatori economici nel rispetto dei principi della contrattualistica pubblica di cui prioritariamente agli articoli 1, 2 e 3 del D.Lgs. n. 36/2023 (e s.m.i.).

Pertanto, l'inoltro dell'istanza non determina l'instaurazione di posizioni giuridiche ed obblighi negoziali e non vincola in alcun modo la Città di Nichelino, la quale potrà, anche senza preavviso, sospendere, modificare o annullare, in tutto o in parte, la procedura relativa al presente avviso



Città di Nichelino

Città Metropolitana di Torino

esplorativo e non dar seguito alla procedura;

Nel contesto del progetto CICADA4CE, la Città di Nichelino intende avvalersi di un supporto specialistico per la redazione del Piano di Resilienza Climatica della Città di Nichelino nell'ambito del progetto in oggetto.

Requisiti tecnici richiesti:

- Esperienza nello sviluppo e nella realizzazione di studi e soluzioni analoghe alla presente richiesta.
- Competenze specifiche nel supporto tecnico, organizzativo e finanziario per la realizzazione di progetti legati allo sviluppo delle energie rinnovabili e all'efficienza energetica a livello comunale, basati su un'analisi dettagliata dei consumi e delle emissioni di CO2 (edifici comunali, illuminazione pubblica, mobilità, gestione rifiuti, edifici privati).
- Esperienza comprovata in audit energetici e studi di fattibilità tecnico-finanziaria per interventi di riqualificazione energetica.
- Esperienza specifica nel settore dell'efficienza energetica e delle fonti rinnovabili in edilizia pubblica.
- Esperienza in diagnosi energetiche per aziende e industrie.
- Esperienza nella progettazione di impianti da fonti rinnovabili e di interventi di efficienza energetica per amministrazioni pubbliche.
- Esperienza nella realizzazione di gruppi d'acquisto solari a livello nazionale.
- Realizzazione di parchi per la piantumazione arborea finalizzati alla riduzione delle emissioni e delle isole di calore.

Il CPV individuato per l'attività in affidamento è il seguente:

90712400-5 - Servizi di pianificazione strategica per la gestione o conservazione delle risorse naturali

1. ENTE AFFIDANTE:

ENTE: Comune di NICHELINO

Sede: Piazza Di Vittorio 1 – 10042 Nichelino (To)

Sito internet: www.comune.nichelino.to.it

PEC protocollo@cert.comune.nichelino.to.it



Città di Nichelino

Città Metropolitana di Torino

Tel. 011/68191 – Fax 011/623909

Ufficio competente: Area LL.PP. e Manutenzioni - Servizio Ecologia Integrale Tel. 011/6819.520
e-mail ecologia.integrale@comune.nichelino.to.it

DIRIGENTE: Ing. Cristiano Savoretto

R.U.P.: Ing. Cristiano Savoretto - Tel. 011.68191520

2. OGGETTO DELL'AFFIDAMENTO E IMPORTO

Servizio di attività di redazione del Piano di Resilienza Climatica della Città di Nichelino, subordinata al progetto di Cooperazione Territoriale Europea denominato Cicada4CE.

Sintesi del progetto:

L'impatto del cambiamento climatico nelle aree urbane è una sfida che non viene gestita in modo efficiente a causa della mancanza di coinvolgimento degli stakeholder, che riduce l'efficienza dell'attuazione delle politiche guidate dalla governance urbana. Per cambiare questa situazione, la cooperazione è fondamentale in quanto lo sviluppo di strategie, la costruzione del concetto proposto di adattamento basato sull'ecosistema e sulla comunità nel processo di co-creazione e l'attuazione congiunta di piani d'azione da parte di progetti pilota che utilizzano diversi quadri nazionali e l'esperienza dei partner del progetto garantiranno l'utilizzabilità e la trasferibilità delle soluzioni ad altre regioni europee. Per questo motivo, lavorando insieme alle autorità locali, alle organizzazioni di ricerca e ad altri stakeholder, il rafforzamento dell'integrazione e delle sinergie tra le innovazioni tecniche/tecnologiche, ambientali, economiche e sociali che affrontano i problemi del cambiamento climatico sarà affrontato da soluzioni che mobilitano il potenziale ecologico e sociale per applicare l'adattamento al cambiamento climatico. Il progetto inizierà con l'identificazione delle richieste, delle sfide e delle capacità, quindi il concetto integrato di ECbA sviluppato congiuntamente fornirà le basi per l'istituzione di laboratori urbani e per i processi di co-creazione in essi avviati per sviluppare piani d'azione per l'adattamento ai cambiamenti climatici in 5 città. Il rafforzamento delle capacità sosterrà la partecipazione attiva dei soggetti interessati ai processi di adattamento ai cambiamenti climatici. Di conseguenza, i piani d'azione si baseranno su un quadro innovativo e completo di adattamento ai cambiamenti climatici, che includerà i servizi ecosistemici e l'azione collettiva dei cittadini che si assumono gran parte della responsabilità. Le innovazioni proposte, incluse nei piani d'azione per l'adattamento, saranno testate in 5 città partner come base per la definizione di soluzioni trasferibili su come le città possono utilizzare approcci basati su comunità ed ecosistemi per affrontare efficacemente le sfide del cambiamento climatico. In due anni e mezzo di cooperazione ci aspettiamo che le azioni pilota, che testano le innovazioni tecniche, economiche, sociali ed ecosistemiche proposte in 5 città e le loro sinergie, mostrino i benefici dell'approccio all'adattamento climatico basato sugli ecosistemi e sulle comunità.



Città di Nichelino

Città Metropolitana di Torino

Attività oggetto del supporto esterno

- **Elaborazione del Piano di Resilienza Climatica di Nichelino (ambito verde):**

- Supporto scientifico e ricerca bibliografica sul tema della resilienza climatica in relazione al verde, con analisi delle esperienze di città italiane ed europee e degli studi della comunità scientifica internazionale.
- Analisi dei piani di resilienza climatica di città affini, confinanti con la Città di Nichelino, con particolare attenzione al Piano della Città di Torino.
- Analisi cartografica in ambiente GIS delle componenti verdi di Nichelino.
- Definizione di buone pratiche e linee guida per l'implementazione del Piano, con strategie di adattamento basate su *nature-based solutions*, declinate nei diversi contesti urbani, rurali e fluviali.

- **Diagnosi Integrata del Contesto e Analisi della Vulnerabilità:**

- Creazione di una base di conoscenza multidimensionale, partendo dal PAESC ed estendendola con analisi quantitative sul capitale naturale e sociale del territorio.

- **Consolidamento dell'Analisi dei Rischi Climatici:**

- Aggiornamento e approfondimento dei rischi climatici specifici per Nichelino (onde di calore, alluvioni lampo, siccità), a partire dal PAESC e integrando i dati più recenti disponibili.

- **Mappatura della Vulnerabilità Sociale:**

- Incrocio tra rischi climatici e dati demografici per individuare aree e gruppi di popolazione più esposti (anziani, bambini, famiglie a basso reddito, quartieri con edifici energivori).
- Definizione di azioni mirate ed eque per ridurre le vulnerabilità.

- **Redazione Finale del Piano di Resilienza Climatica:**

- Integrazione degli output prodotti da DISAFA e dagli altri partner di progetto in un documento finale chiaro, strategico e accessibile.
- Il Piano includerà dati, analisi ed elaborazioni realizzate nel corso delle attività.



Città di Nichelino

Città Metropolitana di Torino

3. SOGGETTI AMMESSI:

Sono ammessi a presentare la manifestazione di interesse i soggetti in possesso dei requisiti di ordine generale prescritti dall'art. 94, 95, 96, 97 e 98 del D.Lgs. 36/2023 s.m.i.

Requisiti di capacità tecnica e professionale:

- Capacità tecnica e professionale specifica in materia ambientale ed in particolare in materia di ricerca climatica da attestarsi mediante Curriculum, reso sotto forma di dichiarazione sostitutiva di certificazione ai sensi dell'art 47 del DPR 445/2000, in cui dovranno essere evidenziati in modo chiaro i titoli posseduti e le esperienze maturate ed in uno specifico capitolo esclusivamente le esperienze pregresse in materia di ricerca in materia climatica.

Sono esclusi gli operatori economici che abbiano affidato incarichi in violazione dell'art. 53, comma 16-ter, del D.lgs. del 2001 n. 165.

I requisiti di ordine generale devono essere posseduti prima della formulazione dell'offerta.

Tutta la documentazione da produrre deve essere in lingua italiana e inglese. In caso di contrasto tra testo in lingua straniera e testo in lingua italiana prevarrà la versione in lingua italiana, essendo a rischio del concorrente assicurare la fedeltà della traduzione. La documentazione, ove non richiesta espressamente in originale, potrà essere prodotta in copia autentica o in copia conforme ai sensi, rispettivamente, degli artt. 18 e 19 del d.p.r. 445/2000. Ove non diversamente specificato è ammessa la copia semplice.

4. DURATA E IMPORTO DELL'INCARICO:

Per l'espletamento dell'incarico in oggetto, è prevista una somma a corpo di € 11.250,00 non comprensivo di IVA.

L'importo si intende comprensivo di tutte le spese sostenute dall'Operatore Economico per l'espletamento della prestazione.

L'importo sopra indicato dovrà essere oggetto di preventivo pari o in ribasso.

Il servizio si dovrà concludere entro il 31/12/2026 salvo proroghe.



Città di Nichelino

Città Metropolitana di Torino

5. FINANZIAMENTO:

L'importo è finanziato interamente dal Programma di Cooperazione Territoriale Europea CICADA4CE <https://www.interreg-central.eu>

6. MODALITÀ E TERMINI PER LA PRESENTAZIONE DELLA ISTANZA E PREVENTIVO:

Nel rispetto di quanto previsto dalla normativa vigente, l'intera procedura verrà condotta mediante l'ausilio di sistemi informatici e l'utilizzo di comunicazioni elettroniche attraverso la piattaforma Tuttogare PA, accessibile al seguente indirizzo:

<https://cucnichelino.tuttogare.it/index.php>.

Gli interessati dovranno far pervenire la propria candidatura entro 15 giorni dalla data di pubblicazione, esclusivamente tramite la piattaforma telematica TUTTOGARE del Comune.

Alla domanda dovranno essere obbligatoriamente allegati:

- Modulo di Candidatura, debitamente compilato e sottoscritto digitalmente;
- Curriculum con indicazione particolare delle attività di ricerca in materia ambientale e in particolare in ambito climatico;
- Preventivo di spesa.

7. AMMISSIONE DELLE MANIFESTAZIONI DI INTERESSE

La valutazione delle candidature pervenute avverrà da parte del R.U.P. con le seguenti modalità:

- ammissione alla procedura dei soggetti che avranno dichiarato il possesso dei requisiti di partecipazione;
- valutazione Curriculum;
- valutazione preventivo di spesa.

8. ASSEGNAZIONE INCARICO ESTERNO

Con il presente avviso non è posta in essere alcuna procedura concorsuale, paraconcorsuale, di gara d'appalto o trattativa privata, né sono previste graduatorie, attribuzione di punteggi o altre classificazioni di merito.

Considerato che l'importo stimato per l'incarico è inferiore a € 140.000,00, è possibile procedere con affidamento diretto ai sensi dell'art. 50, comma 1, lett. b) del D.Lgs. 36 del 31/03/2023, sulla



Città di Nichelino

Città Metropolitana di Torino

scorta di esame comparato dei curricula pervenuti che tenga conto delle esperienze formative e professionali dei proponenti e del preventivo di spesa.

L'istanza trasmessa ha il solo scopo di rendere pubblica la disponibilità all'assunzione dell'incarico e le esperienze professionali specifiche maturate e il preventivo di spesa.

Il Comune di Nichelino si riserva la facoltà di conferire l'incarico anche in presenza di una sola candidatura, purché ritenuta idonea, così come si riserva, motivatamente, di non conferire alcun incarico, nel caso in cui ritenga siano venuti meno i presupposti di fatto e le ragioni di merito.

9. CCNL DI RIFERIMENTO

L'art. 57 del Codice dei Contratti, relativo alle clausole sociali e all'applicazione dei CCNL di settore, si applica esclusivamente ai contratti che prevedono l'impiego di personale dipendente. Non trova pertanto applicazione nel presente affidamento, trattandosi di incarico professionale di natura intellettuale, caratterizzato da prestazione autonoma ed esecuzione diretta da parte del professionista.

10. CHIARIMENTI E COMUNICAZIONI

Eventuali richieste di informazioni e/o chiarimenti devono essere formulate esclusivamente in lingua italiana e indirizzate al RUP. Le suddette richieste devono essere indirizzate esclusivamente tramite piattaforma entro 10 gg dalla pubblicazione dell'indagine.

Ai fini delle comunicazioni, i concorrenti sono tenuti ad indicare, in sede di candidatura, l'indirizzo PEC.

Eventuali modifiche dell'indirizzo PEC/posta elettronica o problemi temporanei nell'utilizzo di tali forme di comunicazione, dovranno essere tempestivamente segnalate alla stazione appaltante; diversamente la medesima declina ogni responsabilità per il tardivo o mancato recapito delle comunicazioni.

Il presente avviso viene pubblicato sulla Piattaforma Tuttogare PA, sul sito istituzionale del Comune di Nichelino nella sezione Amministrazione Trasparente/Bandi di Gara e contratti.

11. DEFINIZIONE DELLE CONTROVERSIE

Per le controversie derivanti dal contratto è competente il Foro di TORINO, rimanendo espressamente esclusa la compromissione in arbitri.



Città di Nichelino

Città Metropolitana di Torino

12. TRATTAMENTO DATI PERSONALI

Ai sensi dell'articolo 13 del Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati ("General Data Protection Regulation", in seguito "GDPR" o "Regolamento"), la informiamo che i dati personali da Lei forniti in fase di domanda di partecipazione formeranno oggetto, nel rispetto della normativa sopra richiamata e conformemente agli obblighi di riservatezza, del trattamento di cui all'art. 4 del Regolamento UE 2016/679.

Desideriamo in particolare informarLa di quanto segue.

1. Identità e dati di contatto del Titolare: Il titolare del trattamento dei dati è il Comune di Nichelino, con sede legale in Nichelino (TO), Piazza di Vittorio n. 1, 10042 Nichelino (TO), contattabile ai seguenti recapiti protocollo@cert.comune.nichelino.to.it

2. Identità e dati di contatto del D.P.O.: Il Responsabile della Protezione Dati è contattabile ai seguenti indirizzi: ISIMPLY LEARNING S.R.L., Corso Duca degli Abruzzi n. 5, 10128 Torino Referente: Enrico Capirone Contatti:dpo@isimply.it; pec: dpoisimply@pec.it Telefono: 01251899500

3. Finalità del trattamento e base giuridica: I Suoi dati personali saranno trattati: a) con il Suo consenso (articolo 7, GDPR), per le seguenti finalità: tutte le operazioni connesse in caso di accoglimento o diniego della domanda di partecipazione alla gara (regolazione dei rapporti economici, fatturazione, invio di comunicazioni operative, promozione dell'azienda partecipante, prima, durante e successivamente alla manifestazione); b) senza il Suo consenso (articolo 6, lettere b, c, f, GDPR), per le seguenti finalità: rispettare le disposizioni di leggi e regolamenti (nazionali o comunitari), oppure eseguire un ordine di Autorità giudiziarie o di organismi di vigilanza ai quali i titolari sono soggetti. Il conferimento dei dati per le finalità di cui alla precedente sezione a) è facoltativo, con la conseguenza che Lei potrà decidere di non fornire il Suo consenso, ovvero di revocarlo in qualsiasi momento, salvo l'impossibilità per il Titolare di espletare il servizio da lei richiesto. Il conferimento dei dati per le finalità di cui alla precedente sezione b) è obbligatorio;

4. Categorie di dati personali trattati: Nell'ambito delle finalità dei trattamenti evidenziati al precedente paragrafo 3, saranno trattati unicamente dati personali comuni aventi ad oggetto, a titolo di esempio, nome, cognome, ruolo aziendale, codice fiscale, P.IVA, indirizzo di posta elettronica, numero di telefono, eventuali dati bancari etc.;

5. Categorie di destinatari dei dati personali: Per le finalità di cui al precedente paragrafo 3,



Città di Nichelino

Città Metropolitana di Torino

sezione b) i dati personali da Lei forniti potranno essere resi accessibili: ad Autorità giudiziarie o di vigilanza, amministrazioni, enti ed organismi pubblici (nazionali ed esteri). Ove dovesse esprimere il Suo consenso all'utilizzo dei dati personali per le finalità di cui al precedente paragrafo 3, sezione a), gli stessi potranno essere resi accessibili: ai soggetti coinvolti nella realizzazione dei servizi oggetto di gara ovvero che svolgono funzioni strettamente connesse o strumentali;

6. Conservazione e trasferimento di dati personali all'estero: La gestione e la conservazione dei dati personali avviene in modo cartaceo, in cloud e su server ubicati all'interno dell'Unione Europea di proprietà e/o nella disponibilità del Titolare e/o di società terze incaricate, debitamente nominate quali responsabili del trattamento. I Suoi dati personali non saranno oggetto di diffusione;

7. Periodo di conservazione dei dati personali: I dati personali raccolti per le finalità indicate al precedente paragrafo 3 saranno trattati e conservati per tutta la durata dell'eventuale rapporto instaurato. A decorrere dai sei mesi successivi alla data di cessazione di tale rapporto, per qualsivoglia ragione o causa, i dati saranno conservati per la durata dei termini prescrizionali applicabili ex legge;

8. Diritti esercitabili in conformità a quanto previsto dagli articoli da 15 a 22 del GDPR: Lei può esercitare i diritti ivi indicati ed in particolare: Diritto di accesso - Ottenere conferma che sia o meno in corso un trattamento di dati personali che La riguardano e, in tal caso, ricevere informazioni relative, in particolare, a: finalità del trattamento, categorie di dati personali trattati e periodo di conservazione, destinatari cui questi possono essere comunicati (articolo 15, GDPR), Diritto di rettifica - Ottenere, senza ingiustificato ritardo, la rettifica dei dati personali inesatti che La riguardano e l'integrazione dei dati personali incompleti (articolo 16, GDPR), Diritto alla cancellazione - Ottenere, senza ingiustificato ritardo, la cancellazione dei dati personali che La riguardano, nei casi previsti dal GDPR (articolo 17, GDPR), Diritto di limitazione - Ottenere dal titolare la limitazione del trattamento, nei casi previsti dal GDPR (articolo 18, GDPR) Diritto alla portabilità - Ricevere in un formato strutturato, di uso comune e leggibile da un dispositivo automatico, i dati personali che La riguardano forniti al titolare, nonché ottenere che gli stessi siano trasmessi ad altro titolare senza impedimenti, nei casi previsti dal GDPR (articolo 20, GDPR) Diritto di opposizione - Opporsi al trattamento dei dati personali che La riguardano, salvo che sussistano motivi legittimi per il titolare di continuare il trattamento (articolo 21, GDPR) Diritto di proporre reclamo all'autorità di controllo - Proporre reclamo all'Autorità Garante per la protezione dei dati personali attraverso i dati di contatto reperibili nel sito www.garanteprivacy.it. Lei potrà esercitare tali diritti mediante il semplice invio di una richiesta al Responsabile della protezione



Città di Nichelino

Città Metropolitana di Torino

dei dati, sopra indicato;

9. Modalità del trattamento: Il trattamento dei Suoi dati personali è realizzato per mezzo delle operazioni indicate all'articolo 4, n. 2), GDPR - compiute con o senza l'ausilio di sistemi informatici - e precisamente: raccolta, registrazione, organizzazione, strutturazione, aggiornamento, conservazione, adattamento o modifica, estrazione ed analisi, consultazione, uso, comunicazione mediante trasmissione, raffronto, interconnessione, limitazione, cancellazione o distruzione. In ogni caso, sarà garantita la sicurezza logica e fisica dei dati e, in generale, la riservatezza, l'integrità e la disponibilità dei dati personali trattati, mettendo in atto tutte le necessarie misure tecniche e organizzative adeguate.

13. RISERVE

La Stazione Appaltante si riserva, senza alcun diritto degli offerenti a rimborso spese o indennità di alcun genere agli offerenti:

- a) di differire, procrastinare o revocare il presente procedimento;
- b) di non procedere all'affidamento qualora il preventivo risulti non conveniente o non idoneo in relazione all'oggetto del contratto o, se aggiudicata, di non stipularne il contratto.

Nichelino, 15/09/2025

Il Responsabile del Procedimento
Ing. Cristiano Savoretto
(firmato digitalmente)

Allegati:

- *Allegato 1: Istanza di Candidatura*